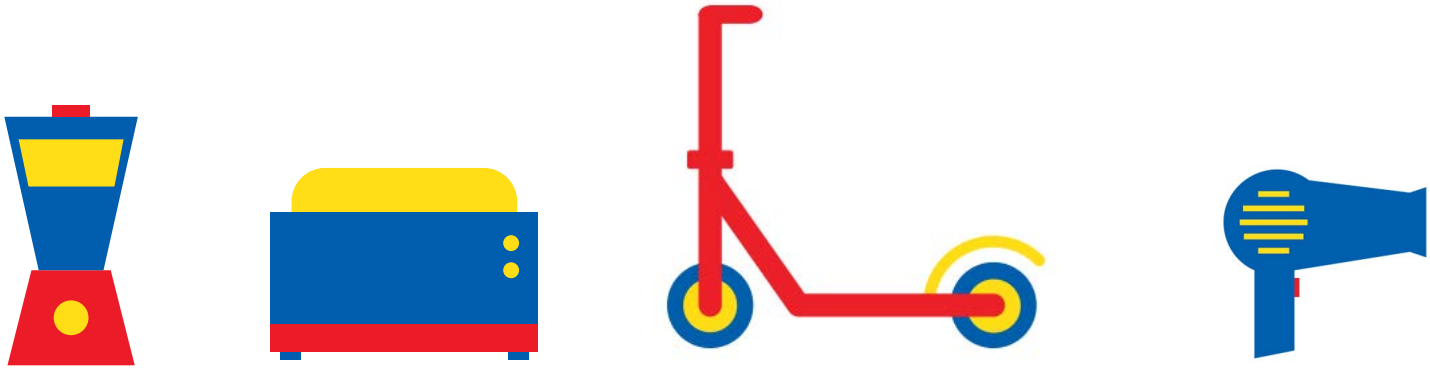
BOSCH

CAFETIERE
TAS1003 ROUGE

MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ? Rendez-vous sur https://sav.darty.com

TASSIMO
happy



TAS100x

de Gebrauchsanleitung
en Instruction manual
fr Mode d'emploi
es Instrucciones de uso
sv Bruksanvisning
da Brugsanvisning
no Bruksanvisning
el Οδηγίες χρήσης
pl Instrukcja obsługi
cs Návod k použití
sk Návod na použitie
ro Instrucțiuni de utilizare
ru Правила пользования

1

BOSCH

1 Deutsch
8 English
14 Français
21 Español
28 Svenska
34 Dansk
40 Norsk
46 Ελληνικά
53 Polski
60 Čeština
69 Slovensky
78 Română
85 Русский



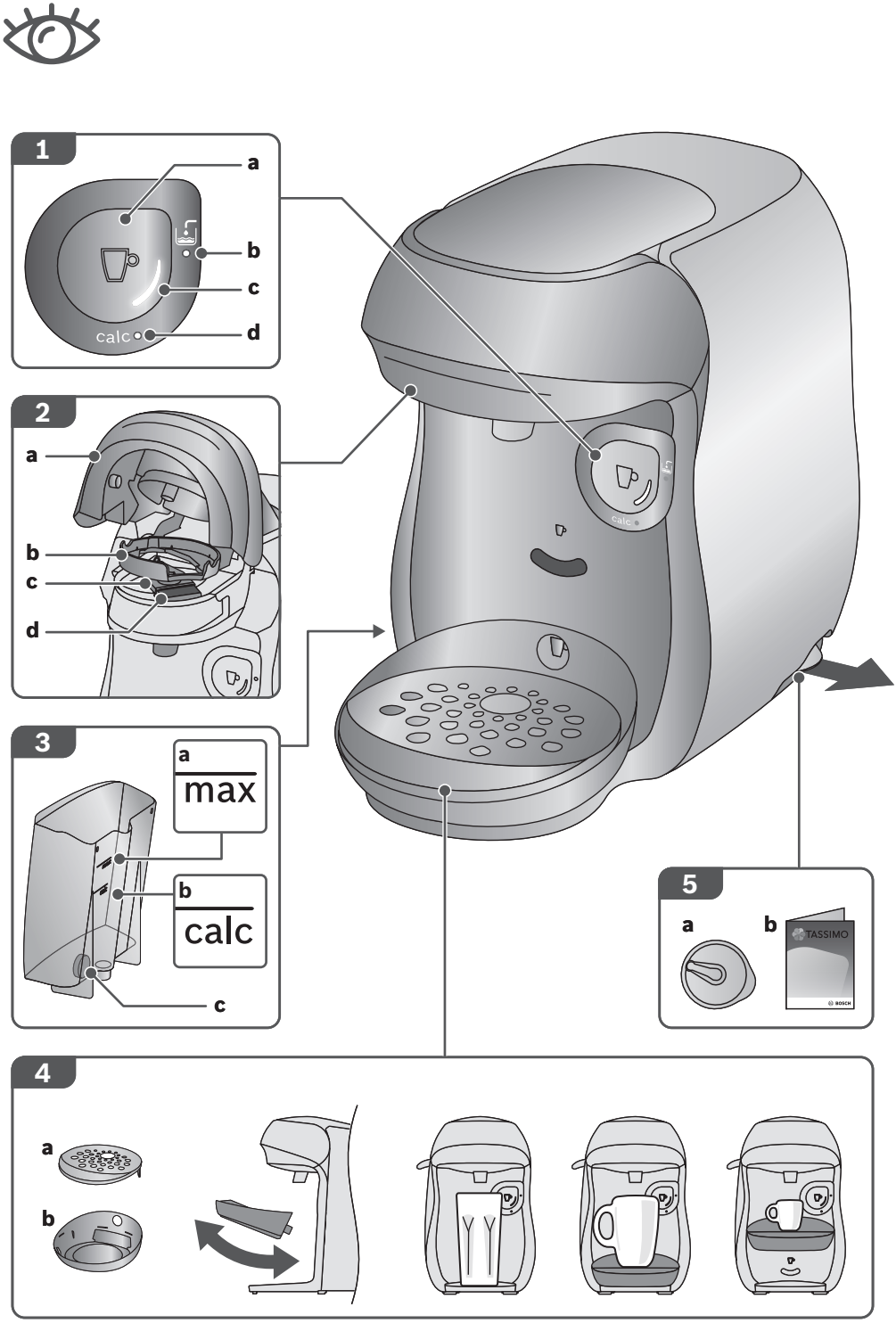
de Sicherheitshinweise
en Safety instructions
fr Consignes de sécurité
es Indicaciones de seguridad
sv Säkerhetsanvisningar
da Sikkerhedsanvisninger
no Sikkerhetsinformasjon
el Υποδείξεις ασφαλείας
pl Instrukcje bezpieczeństwa
cs Bezpečnostní pokyny
sk Bezpečnostné pokyny
ro Instrucţiuni de siguranţă
ru Указания по безопасности



de Auf einen Blick
en At a glance
fr Présentation
es Visión de conjunto
sv Översikt
da Oversigt
no Oversikt
el Με μια ματιά
pl W skrócie
cs Přehled
sk Prehľad
ro Pe scurt
ru Обзор



de Hilfe bei Problemen
en Troubleshooting
fr Aide en cas de problèmes
es Ayuda en caso de problemas
sv Hjälp vid problem
da Fejlfinding
no Feilsøking
el Αντιμετώπιση προβλημάτων
pl Rozwiązywanie problemów
cs Poradce při potížích
sk Riešenie problémov
ro Depanarea
ru Помощь в решении проблем


1
a
b
c
d
calc
2
a
b
c
d
3
a
max
b
calc
c
5
a
b
TASSIMO
4
a
b

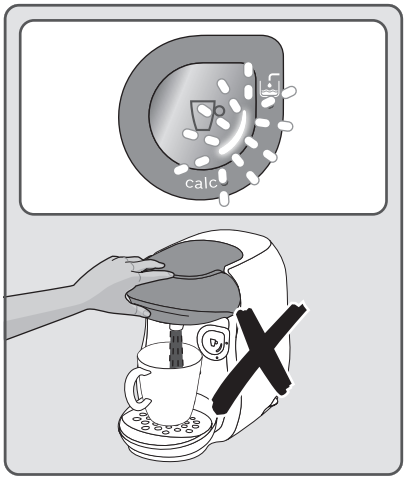


de Stromschlaggefahr!
en Risk of electric shock!
fr Risque de choc électrique !
es ¡Peligro de electrocución!
sv Risk för elektrisk stöt!
da Fare for elektrisk stød!
no Fare for elektrisk støt!
el Κινδυνος ηλεκτροπληξίας!
pl Niebezpieczeństwo porażenia prądem!
cs Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
sk Nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom!
ro Pericol de electrocutare!
ru Опасность поражения током!



de Verbrennungsgefahr!
en Risk of burns!
fr Risque de brûlure !
es ¡Peligro de quemaduras!
sv Brännskaderisk!
da Fare for forbrænding!
no Fare for forbrenning!
el Κινδυνος εγκαυμάτων!
pl Niebezpieczeństwo poparzenia!
cs Nebezpečí opaření!
sk Nebezpečenstvo oparenia!
ro Pericol de arsuri!
ru Риск получения ожогов!









Consignes de sécurité

Conformité d'utilisation

Contrôler l'état de l'appareil après l'avoir déballé. Ne pas le raccorder s'il présente des avaries de transport.
Cet appareil est destiné exclusivement à une utilisation domestique et non professionnelle.
N'utilisez l'appareil que dans des pièces intérieures à température ambiante et jusqu'à 2000 m au-dessus du niveau de la mer.

Consignes de sécurité importantes

Veuillez lire les parties 1 et 2 du mode d'emploi avec attention et les respecter. Conservez les notices d'emploi. Transmettez-les à tous les utilisateurs.
Ces appareils peuvent être utilisés par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances à condition d'être surveillés ou d'avoir été informés quant à la bonne utilisation de l'appareil et d'avoir compris les dangers qui en découlent. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont surveillés.
Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus éloignés de l'appareil et du cordon d'alimentation et ne doivent pas utiliser l'appareil.
Remplissez tous les jours uniquement avec de l'eau fraiche et froide (pas d'eau minérale gazeuse).
N'utilisez pas de l'eau décalcifiée chimiquement.
Surveiller toujours l'appareil pendant son fonctionnement !

⚠ Risque de choc électrique !

- Utilisez et branchez l'appareil uniquement conformément aux indications sur la plaque signalétique.
- L'appareil doit être branché uniquement sur un réseau à courant alternatif par l'intermédiaire d'une prise secteur installée de manière conforme et disposant d'une connexion à la terre. Assurez-vous que le système à conducteur de protection de l'installation électrique de votre maison soit conforme.
- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez la fiche secteur.



Consignes de sécurité

- Utilisez votre appareil TASSIMO uniquement si le câble secteur et l'appareil ne présentent aucun endommagement.
- En cas de défaut, débranchez immédiatement la prise secteur.
- Les réparations sur l'appareil telles que le remplacement d'un cordon endommagé ne doivent être effectuées que par notre SAV afin d'éliminer tout danger.
- Ne plongez jamais l'appareil ou le câble secteur dans l'eau.
- Empêchez que du liquide ne se renverse sur le connecteur.
- Les instructions de nettoyage spéciales figurant dans les notices sont à respecter.

⚠ Risque de brûlure !

- N'essayez jamais d'ouvrir le système de percolation pendant qu'il est en service. Veuillez considérer que les liquides qui s'écoulent de l'appareil sont très chauds. Après l'opération de percolation, le T DISC, la couronne de perçage et le bec verseur peuvent être brûlants. Laissez-les d'abord refroidir.
- N'utilisez pas de T DISC endommagés.
- Utilisez chaque T DISC qu'une seule fois.
- Les surfaces peuvent rester chaudes pendant un certain temps après l'utilisation de l'appareil.
- Les boissons fraîchement préparées sont très chaudes. Si nécessaire, les laisser un peu refroidir.

⚠ Risque d'incendie !

- L'appareil devient chaud.
- Ne pas exploiter l'appareil dans une armoire.

⚠ Risque de blessure !

- L'utilisation inappropriée de la machine peut entraîner des blessures.
- Ne buvez en aucun cas le liquide de détartrage.

⚠ Risque d'étouffement !

- Ne pas laisser les enfants jouer avec les emballages.
- Rangez les petites pièces de manière sûre, elles pourraient être avalées.

⚠ Attention !

- **Nettoyage des surfaces en contact avec des denrées alimentaires !** Les instructions de nettoyage spéciales figurant dans les notices illustrées sont à respecter.

Présentation

Avant de poursuivre la lecture, veuillez déplier vers la gauche la page correspondante avec les illustrations qui se trouve au début de la notice.

1 Bandeau de commande
- **a** Touche **Démarrage / Arrêt**
- **b** Voyant / LED (Remplir le réservoir d'eau)
- **c** Voyant d'état
- **d** Voyant / LED **calc** (Détartrage)

2 Système de percolation
- **a** Verrouillage
- **b** Support T DISC (amovible)
- **c** Couronne de perçage avec bec verseur pour T DISC (amovible)
- **d** Fenêtre de lecture T DISC

3 Réservoir d'eau (amovible)
- **a** Repère **max**
- **b** Repère **calc** « Détartrage »
- **c** Flotteur

4 Support de tasse (amovible et réglable en hauteur)
- **a** Grille
- **b** Bac collecteur

5 Case de rangement
- **a** T DISC de Service orange
- **b** Mémento Nettoyage / Détartrage

Info

Bosch est le fabricant de la machine TASSIMO. Pour cette raison, Bosch ne peut pas assumer la garantie de livraison des TASSIMO T DISC.
Vous trouverez les TASSIMO T DISC dans le commerce spécialisé.
Rendez-vous également sur **www.tassimo.com** pour découvrir toute la gamme des boissons et des accessoires spécifiques à TASSIMO et pour commander en ligne.

Accessoires

Accessoires	Référence Boutique en ligne
Tablettes de détartrage	TCZ6004 / 00311530 www.tassimo.com www.bosch-home.com
T DISC de Service orange	00576837 www.bosch-home.com

Recyclage

Eliminez l'emballage en respectant l'environnement. Cet appareil est marqué selon la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment – WEEE). La directive définit le cadre pour une reprise et une récupération des appareils usagés applicables dans les pays de la CE.

S'informer auprès du revendeur sur la procédure actuelle de recyclage.

Aide en cas de problèmes

Dans le tableau suivant, vous trouverez les solutions aux problèmes ou défaillance qui peuvent survenir lors de l'utilisation de l'appareil et que vous pouvez éliminer par vous-même. Si vous ne trouvez pas de solution adaptée à votre problème spécifique, merci de contacter notre service après-vente.
Vous trouverez encore plus d'informations de SAV en ligne :
www.bosch-home.com
www.tassimo.com

Problème	Cause	Remède
Aucune LED n'est allumée.	L'appareil est en mode veille.	Appuyez sur la touche **Départ / Arrêt**.
L'appareil ne fonctionne pas, aucun des éléments d'affichage ne s'allume.	L'appareil n'est pas alimenté en électricité.	Contrôlez si l'appareil est raccordé à l'alimentation électrique.
La percolation a démarrée, mais aucune boisson ne s'écoule.	Le réservoir d'eau n'est pas mis en place correctement.	Veuillez contrôler si le réservoir d'eau est mis en place correctement.
	Le réservoir d'eau a été retiré pendant la préparation ou de l'air se trouve dans le système.	Lancez un cycle de nettoyage à l'aide du T DISC de service orange. Pour cela, reportez-vous au chapitre **La première utilisation**, étapes 2 – 14.
	Le flotteur dans le réservoir d'eau est bloqué.	Nettoyez le réservoir d'eau et décoincez le flotteur.
La percolation ne peut pas être démarrée. et/ou Le voyant d'état s'allume en rouge.	Aucun T DISC mis en place.	Vérifiez, si un T DISC a été mis en place.
	Le code-barre du T DISC mis en place n'est pas reconnu. Tous les affichages / toutes les touches pour l'intensité, la température et la taille de la boisson clignotent.	Nettoyez la fenêtre de lecture du T DISC avec un chiffon doux et humide.
		Lissez le film du T DISC avec le doigt pour que le code-barre puisse être lu.
		Utilisez un nouveau T DISC.
		Si vous ne pouvez pas remédier au problème, veuillez contacter TASSIMO Infoline.
	Le système de percolation n'est pas fermé correctement.	Nettoyez le système de percolation avec un chiffon doux et humide, tout particulièrement au niveau du verrouillage.
	L'appareil n'était pas raccordé au secteur lorsque vous avez inséré le T DISC.	Assurez-vous que l'appareil est bien raccordé au secteur avant l'insertion du T DISC.

Aide en cas de problèmes

Problème	Cause	Remède
Il est impossible de fermer le système de percolation.	La couronne de perçage et/ou le support T DISC ne sont pas mis en place correctement.	Enfoncez à l'aide des deux pouces la couronne de perçage dans son support et vérifiez la position du support T DISC.
	Le T DISC n'est pas mis en place correctement.	Remplacez le T DISC endommagé par un nouveau. Mettez le T DISC en place avec le côté imprimé orienté vers le bas et veillez à ce que la languette se trouve dans l'emplacement prévu à cet effet.
	Le système de percolation est encrassé ou obstrué.	Nettoyez le système de percolation avec un chiffon doux et humide, tout particulièrement au niveau du verrouillage.
	La légère résistance qui se fait sentir à la fermeture du système de percolation doit être surmontée.	Poussez le verrouillage vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
Il est impossible d'ouvrir le système de percolation.	Le système de percolation est encore verrouillé.	Ouvrez le système de percolation uniquement lorsque la LED d'état ne clignote plus et reste allumée en continu.
		Débranchez la fiche secteur. Si le système de percolation demeure verrouillé, contactez TASSIMO Infoline.
Des gouttes d'eau sortent du système de percolation.	Le T DISC est endommagé ou présente une fuite. Le T DISC n'a pas été perforé correctement.	N'utilisez pas de T DISC endommagés. Utilisez chaque T DISC qu'une seule fois. Attendez jusqu'à ce que le processus de percolation soit terminé et laissez refroidir l'appareil. Retirez le T DISC et nettoyez le système de percolation. Pour cela, reportez-vous au chapitre **Nettoyage**.
	La couronne de perçage n'est pas placée correctement.	Enfoncez à l'aide des deux pouces la couronne de perçage dans son support (clic audible).
La qualité de la crème s'est dégradée.	Le bec verseur est collant ou sale.	Nettoyez le bec verseur. Pour cela, reportez-vous au chapitre **Nettoyage**.
		Nettoyez le système de percolation à l'aide du T DISC de Service orange. Pour cela, reportez-vous au chapitre **Nettoyage**.
	La machine est entartrée.	Détartrez l'appareil. Pour cela, reportez-vous au chapitre **Détartrage**.
Il y a de l'eau sur la surface en dessous du support de tasse.	Il s'agit d'eau de condensation.	Il peut y avoir de la condensation et ceci n'est pas une défaillance. Essuyez l'eau avec un chiffon.

Aide en cas de problèmes

Problème	Cause	Remède
Le volume de boisson ne correspond pas à vos attentes.	Le code-barre du T DISC fixe le volume de boisson optimal pour chaque boisson. Il est également possible d'adapter individuellement cette valeur.	**Volume moins important :** pendant la percolation, appuyez sur la touche **Départ / Arrêt** pour interrompre le processus de percolation. **Volume plus important :** appuyez sur la touche **Départ / Arrêt** jusqu'à ce que le volume souhaité soit atteint.
	Les dépôts de calcaire dans l'appareil peuvent être la cause d'un volume de boisson réduit.	Détartrez l'appareil. Pour cela, reportez-vous au chapitre **Détartrage**.
	Réservoir d'eau pas assez rempli.	Remplissez le réservoir après la préparation de la boisson, puis appuyez sur la touche **Démarrage / Arrêt**. La préparation de votre boisson sera ensuite terminée.
Le T DISC de service orange a été endommagé ou perdu.		Les accessoires suivants peuvent être commandés auprès du service client Bosch, **www.bosch-home.com** et sur **www.tassimo.com** (voir à la fin du mode d'emploi pour les contacts) : T DISC service orange (référence 00576837), tablettes de détartrage (TCZ6004 / référence 00311530)
Des tablettes de détartrage sont nécessaires.		
La LED 🚰 (Remplir le réservoir d'eau) est allumée.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir jusqu'au repère max avec de l'eau fraiche et froide. Remettez le réservoir d'eau en place.
La LED 🚰 (Remplir le réservoir d'eau) est allumé alors que le réservoir contient encore suffisamment d'eau.	Le flotteur dans le réservoir d'eau est bloqué.	Nettoyez le réservoir d'eau et décoincez le flotteur.
	Le réservoir d'eau n'est pas mis en place correctement.	Veuillez contrôler si le réservoir d'eau est mis en place correctement.
La LED calc (Détartrage) et la LED 🚰 (Remplir le réservoir d'eau) sont allumées simultanément et une percolation n'est pas possible.	Défaillance technique de l'appareil.	Débranchez la fiche secteur. Contactez le Service Après-Vente TASSIMO.
La LED calc (Détartrage) et le voyant d'état clignotent simultanément.	Le processus de détartrage s'effectue.	Attendez jusqu'à ce que le détartrage soit terminé.

Aide en cas de problèmes

Problème	Cause	Remède
La LED **calc** (Détartrage) est allumée.	Vous devez détartrer l'appareil.	Détartrez l'appareil. Pour cela, reportez-vous au chapitre **Détartrage**.
La LED **calc** (Détartrage) est allumée alors que de l'eau déminéralisée a été utilisée.	Même l'eau décalcifiée contient de faibles quantités de calcaire.	Détartrez l'appareil. Pour cela, reportez-vous au chapitre **Détartrage**.
La LED **calc** (Détartrage) clignote.	L'appareil doit être détartré d'urgence.	Détartrez l'appareil immédiatement. Pour cela, reportez-vous au chapitre **Détartrage**.
Toutes les LED clignotent.	Un problème lié à l'alimentation électrique est survenu.	Débranchez, puis rebranchez l'appareil. Si le problème persiste pendant une longue période de temps, faites contrôler l'alimentation électrique de l'appareil par un électricien spécialisé.

Торговое обозначение	Апробационный тип	Сертификат соответствия			Страна-изготовитель
		Регистрационный номер	Дата выдачи	Действует до	
Приборы для горячих напитков TASSIMO					
TAS1251	CTPM07	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Китай
TAS1252	CTPM07	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Китай
TAS1253	CTPM07	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Китай
TAS1254	CTPM07	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Китай
TAS1255	CTPM07	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Китай
TAS1257	CTPM07	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Китай
TAS1401	CTPM07	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Китай
TAS1402	CTPM07	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Китай
TAS1403	CTPM07	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Китай
TAS1404	CTPM07	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Китай
TAS1407	CTPM07	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Китай
TAS3202	CTPM08	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Китай
TAS3203	CTPM08	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Китай
TAS3204	CTPM08	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Китай
TAS3205	CTPM08	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Китай
TAS4501	CTPM06	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Словения
TAS4502	CTPM06	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Словения
TAS4503	CTPM06	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Словения
TAS4504	CTPM06	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Словения
TAS5542EE	CTPM05	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Словения
TAS5544EE	CTPM05	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Словения
TAS5546EE	CTPM05	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Словения
TAS7002	CTPM09	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Словения
TAS7004	CTPM09	C-DE.АЯ46.B.72778	15.12.2015	14.12.2020	Словения
Тостеры					
TAT3A011	CTAT20	C-DE.АЯ46.B.73483	10.02.2016	09.02.2021	Китай
TAT3A012	CTAT20	C-DE.АЯ46.B.73483	10.02.2016	09.02.2021	Китай
TAT3A014	CTAT20	C-DE.АЯ46.B.73483	10.02.2016	09.02.2021	Китай
TAT3A016	CTAT20	C-DE.АЯ46.B.73483	10.02.2016	09.02.2021	Китай
TAT6101	CTAT11	C-DE.АЯ46.B.73483	10.02.2016	09.02.2021	Китай
TAT6104	CTAT11	C-DE.АЯ46.B.73483	10.02.2016	09.02.2021	Китай
TAT6901	CTAT11	C-DE.АЯ46.B.73483	10.02.2016	09.02.2021	Китай
TAT6A111	CTAT08B	C-DE.АЯ46.B.76368	09.09.2016	08.09.2021	Китай
TAT6A113	CTAT08B	C-DE.АЯ46.B.76368	09.09.2016	08.09.2021	Китай
TAT6A114	CTAT08B	C-DE.АЯ46.B.76368	09.09.2016	08.09.2021	Китай
TAT6A913	CTAT08B	C-DE.АЯ46.B.76368	09.09.2016	08.09.2021	Китай
TAT7203	CTAT09A	C-DE.АЯ46.B.76368	09.09.2016	08.09.2021	Китай
TAT7S25	CTAT09A	C-DE.АЯ46.B.76368	09.09.2016	08.09.2021	Китай
TAT8611	CTAT15	C-DE.АЯ46.B.73483	10.02.2016	09.02.2021	Китай
TAT8612	CTAT15	C-DE.АЯ46.B.73483	10.02.2016	09.02.2021	Китай
TAT8613	CTAT15	C-DE.АЯ46.B.73483	10.02.2016	09.02.2021	Китай
TAT8619	CTAT15	C-DE.АЯ46.B.73483	10.02.2016	09.02.2021	Китай
Кофеварки и кофемашины					
TCA5309	CTES25C	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Португалия
TES50129RW	CTES32	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TES51521RW	CTES32	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TES51523RW	CTES32	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TES55236RU	CTES32	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TES556M1RU	CTES32	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TES559M1RU	CTES32	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TES60321RW	CTES32X	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TES60523RW	CTES32X	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TES60729RW	CTES32X	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TES65539RU	CTES32X	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TES65733RU	CTES32X	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TES71221RW	CTES30X	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TES71525RW	CTES30X	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TES80329RW	CTES30M	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TES80521RW	CTES30M	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TES80721RW	CTES30M	C-DE.АЯ46.B.73182	20.01.2016	19.01.2021	Словения
TIS30129RW	CTES35A	C-DE.АЯ46.B.76089	19.08.2016	18.08.2021	Словения
TIS30321RW	CTES35A	C-DE.АЯ46.B.76089	19.08.2016	18.08.2021	Словения
TKA3A031	CTKA20	C-DE.АЯ46.B.73144	18.01.2016	17.01.2021	Китай
TKA3A034	CTKA20	C-DE.АЯ46.B.73144	18.01.2016	17.01.2021	Китай
TKA6031A	CTKA6	C-DE.АЯ46.B.73144	18.01.2016	17.01.2021	Китай
TKA6033	CTKA6	C-DE.АЯ46.B.73144	18.01.2016	17.01.2021	Китай
TKA6034	CTKA6	C-DE.АЯ46.B.73144	18.01.2016	17.01.2021	Китай
TKA6643	CTKA6	C-DE.АЯ46.B.73144	18.01.2016	17.01.2021	Китай

Торговое обозначение	Апробационный тип	Сертификат соответствия			Страна-изготовитель
		Регистрационный номер	Дата выдачи	Действует до	
Кофеварки и кофемашины					
TKA6A041	CTKA08A	C-DE.АЯ46.B.77438	18.11.2016	17.11.2021	Польша
TKA6A043	CTKA08A	C-DE.АЯ46.B.77438	18.11.2016	17.11.2021	Польша
TKA6A044	CTKA08A	C-DE.АЯ46.B.77438	18.11.2016	17.11.2021	Польша
TKA6A643	CTKA08A	C-DE.АЯ46.B.77438	18.11.2016	17.11.2021	Польша
TKA6A683	CTKA08B	C-DE.АЯ46.B.77438	18.11.2016	17.11.2021	Польша
Чаеварки					
TTA2201	CTTA1	C-DE.АЯ46.B.62082	14.02.2014	13.02.2019	Чехия
Электрочайники					
TWK1201N	CTWK9A	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK3A011	CTWK20	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK3A013	CTWK20	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK3A014	CTWK20	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK3A017	CTWK20	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK3A051	CTWK20B	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK6001	CTWK11	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK6003V	CTWK11	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Чехия
TWK6004N	CTWK11	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK6006N	CTWK11	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK6007N	CTWK11	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK6008	CTWK11	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK6801	CTWK13	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK6A011	CTWK08A	C-DE.АЯ46.B.76395	13.09.2016	12.09.2021	Китай
TWK6A013	CTWK08A	C-DE.АЯ46.B.76395	13.09.2016	12.09.2021	Китай
TWK6A014	CTWK08A	C-DE.АЯ46.B.76395	13.09.2016	12.09.2021	Китай
TWK6A813	CTWK08A	C-DE.АЯ46.B.76395	13.09.2016	12.09.2021	Китай
TWK7090	CTWK28	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK70A03	CTWK30A	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7101	CTWK26	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7203	CTWK32A	C-DE.АЯ46.B.75508	14.07.2016	13.07.2021	Китай
TWK7403	CTWK27	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7501	CTWK31A	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7502	CTWK31A	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7506	CTWK31A	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7507	CTWK31A	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7601	CTWK23	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7603	CTWK23	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7604	CTWK23	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7607	CTWK23	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7801	CTWK22	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7804	CTWK22	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7805	CTWK22	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7808	CTWK22	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7809	CTWK22	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK78A01	CTWK29A	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7901	CTWK24	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7902	CTWK25	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK7S05	CTWK09A	C-DE.АЯ46.B.76395	13.09.2016	12.09.2021	Китай
TWK8611P	CTWK15	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK8612P	CTWK15	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK8613P	CTWK15	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK8617P	CTWK15	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK861P3RU	CTWK15S	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
TWK861P4RU	CTWK15S	C-DE.АЯ46.B.73646	20.02.2016	19.02.2021	Китай
Приборы для нагревания воды					
THD2021	CTDW16A	C-DE.АЯ46.B.73214	22.01.2016	21.01.2021	Германия
THD2023	CTDW16A	C-DE.АЯ46.B.73214	22.01.2016	21.01.2021	Германия
Мультиварки					
MUC22B42RU	CNMC01A	C-DE.АЯ46.B.73382	02.02.2016	01.02.2021	Китай
MUC24B64RU	CNMC01B	C-DE.АЯ46.B.73382	02.02.2016	01.02.2021	Китай
MUC28B64RU	CNMC01C	C-DE.АЯ46.B.73382	02.02.2016	01.02.2021	Китай
MUC48B68RU	CNMC02	C-DE.АЯ46.B.73382	02.02.2016	01.02.2021	Китай
MUC48W68RU	CNMC02	C-DE.АЯ46.B.73382	02.02.2016	01.02.2021	Китай
MUC88B68RU	CNMC04	C-DE.АЯ46.B.73382	02.02.2016	01.02.2021	Китай
Переносные грили					
TFB3302V	CTTK1	C-DE.АЯ46.B.80643	28.06.17	27.06.22	Греция
TFB4402V	CTTK4	C-DE.АЯ46.B.80643	28.06.17	27.06.22	Греция
TFB4431V	CTTK4A	C-DE.АЯ46.B.80643	28.06.17	27.06.22	Греция

Garantiebedingungen

Gültig in der Bundesrepublik Deutschland

Die nachstehenden Bedingungen, die Voraussetzungen und Umfang unserer Garantieleistung beschreiben, lassen die Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers aus dem Kaufvertrag mit dem Endabnehmer unberührt.
Für dieses Gerät leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

1. Wir beheben unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen (Nr. 2 – 6) Mängel am Gerät, die nachweislich auf einem Material- und/ oder Herstellungsfehler beruhen, wenn sie uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten nach Lieferung an den Erstendabnehmer gemeldet werden. Zeigt sich der Mangel innerhalb von 6 Monaten ab Lieferung, wird vermutet, dass es sich um einen Material- oder Herstellungsfehler handelt.
2. Die Garantie erstreckt sich nicht auf leicht zerbrechliche Teile wie z.B. Glas oder Kunststoff bzw. Glühlampen. Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind, oder durch Schäden aus chemischen und elektrochemischen Einwirkungen von Wasser, sowie allgemein aus anomalen Umweltbedingungen oder sachfremden Betriebsbedingungen oder wenn das Gerät sonst mit ungeeigneten Stoffen in Berührung gekommen ist. Ebenso kann keine Garantie übernommen werden, wenn die Mängel am Gerät auf Transportschäden, die nicht von uns zu vertreten sind, nicht fachgerechte Installation und Montage, Fehlgebrauch, eine nicht haushaltsübliche Nutzung, mangelnde Pflege oder Nichtbeachtung von Bedienungs- oder Montagehinweisen zurückzuführen sind. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind, oder wenn unsere Geräte mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die keine Originalteile sind und dadurch ein Defekt verursacht wird.
3. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden.
   Geräte, die zumutbar (z.B. im PKW) transportiert werden können, und für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Garantieleistung beansprucht wird, sind unserer nächstgelegenen Kundendienststelle oder unserem Vertragskundendienst zu übergeben oder zuzusenden. Instandsetzungen am Aufstellungsort können nur für stationär betriebene (feststehende) Geräte verlangt werden.
   Es ist jeweils der Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum vorzulegen. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.
4. Sofern die Nachbesserung von uns abgelehnt wird oder fehlschlägt, wird innerhalb der oben genannten Garantiezeit auf Wunsch des Endabnehmers kostenfrei gleichwertiger Ersatz geliefert.
5. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
6. Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden sind – soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist – ausgeschlossen.

Diese Garantiebedingungen gelten für in Deutschland gekaufte Geräte. Werden Geräte ins Ausland verbracht, die die technischen Voraussetzungen (z.B. Spannung, Frequenz, Gasarten, etc.) für das entsprechende Land aufweisen und die für die jeweiligen Klima- und Umweltbedingungen geeignet sind, gelten diese Garantiebedingungen auch, soweit wir in dem entsprechenden Land ein Kundendienstnetz haben. Für im Ausland gekaufte Geräte gelten die von unserer jeweils zuständigen Landesvertretung herausgegebenen Garantiebedingungen. Diese können Sie über Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, oder direkt bei unserer Landesvertretung anfordern.

Beachten Sie unser weiteres Kundendienst-Angebot:
Auch nach Ablauf der Garantie stehen Ihnen unser Werkskundendienst und unsere Servicepartner zur Verfügung.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34, 81739 München, GERMANY

Gültig in Österreich und in der Schweiz

Für dieses Gerät gelten die von unserer jeweils zuständigen Landesvertretung herausgegebenen Garantiebedingungen, in dem das Gerät gekauft wurde. Sie können die Garantiebedingungen jederzeit über Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben oder direkt bei unserer Landesvertretung anfordern.
Darüber hinaus sind diese auch im Internet unter der benannten Webadresse hinterlegt. Für die Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist in jedem Fall die Vorlage des Kaufbeleges erforderlich.

04/2010

Garantie – Guarantee

en Guarantee
The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

fr Garantie (CH)
Les conditions de garantie applicables sont celles publiées par notre distributeur dans le pays où a été effectué l'achat. Le revendeur chez qui vous vous êtes procuré l'appareil fournira les modalités de garantie sur simple demande de votre part. En cas de recours en garantie, veuillez toujours vous munir de la preuve d'achat.

es Garantía
CONDICIONES DE GARANTIA PAE BOSCH se compromete a reparar o reponer de forma gratuita durante un período de 24 meses, a partir de la fecha de compra por el usuario final, las piezas cuyo defecto o falta de funcionamiento obedezca a causas de fabricación, así como la mano de obra necesaria para su reparación, siempre y cuando el aparato sea llevado por el usuario al taller del Servicio Técnico Autorizado por BOSCH.
En el caso de que el usuario solicitara la visita del Técnico Autorizado a su domicilio para la reparación del aparato, estará obligado el usuario a pagar los gastos del desplazamiento.
Esta garantía no incluye: lámparas, cristales, plásticos, ni piezas estéticas, reclamadas después del primer uso, ni averías producidas por causas ajenas a la fabricación o por uso no doméstico. Igualmente no están amparadas por esta garantía las averías o falta de funcionamiento producidas por causas no imputables al aparato (manejo inadecuado del mismo, limpiezas, voltajes e instalación incorrecta) o falta de seguimiento de las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento que para cada aparato se incluyen en el folleto de instrucciones. Para la efectividad de esta garantía es imprescindible acreditar por parte del usuario y ante el Servicio Autorizado de BOSCH, la fecha de adquisición mediante la correspondiente FACTURA DE COMPRA que el usuario acompañará con el aparato cuando ante la eventualidad de una avería lo tenga que llevar al Taller Autorizado.
La intervención en el aparato por personal ajeno al Servicio Técnico Autorizado por BOSCH, significa la pérdida de garantía. GUARDE POR TANTO LA FACTURA DE COMPRA. Todos nuestros técnicos van provistos del correspondiente carnet avalado por ANFEL (Asociación Nacional de Fabricantes de Electrodomésticos) que le acredita como Servicio Autorizado de BOSCH. Exija su identificación.

it Garanzia (CH)
Per questo apparecchio sono valide le condizioni di garanzia pubblicate dal nostro rappresentante nel paese di vendita. Il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'apparecchio, è sempre ben disposto a fornire a richiesta informazioni a proposito.
Per l'esercizio del diritto di garanzia è comunque necessario presentare il documento di acquisto.

sv Konsumentbestämmelser
I Sverige gäller av EHL antagna konsument-bestämmelser. Den fullständiga texten finns hos din handlare. Spar kvittot.

da Reklamationsret
På dette apparat yder Bosch 2 års reklamationsret. Købsnota skal altid vedlægges ved indsendelse til reparation, hvis denne ønskes udført indenfor retten til reklamation. Medfølger købsnota ikke, vil reparationen altid blive udført mod beregning.
IIndsendelse til reparation
Skulle Deres Bosch apparat gå i stykker, kan det indsendes til vort serviceværksted:
BSH Hvidevarer A/S, Telegrafvej 4,
2750 Ballerup, tlf. 44 89 88 10.

no Garanti
For dette apparatet gjelder de garantibetingelser som er oppgitt av vår representant i de respektive land. Detaljer om disse garantibetingelsene får du ved å henvende deg til elektrohandelen der du har kjøpt apparatet. Ved krav i forbindelse med garantiytelser, er det i alle fall nødvendig å legge fram kvittering for kjøpet av apparatet.

pl Gwarancja
Dla urządzenia obowiązują warunki gwarancji wydanej przez nasze przedstawicielstwo handlowe w kraju zakupu. Dokładne informacje otrzymacie Państwo w każdej chwili w punkcie handlowym, w którym dokonano zakupu urządzenia. W celu skorzystania z usług gwarancyinych konieczne jest przedłożenie dowodu kupna urządzenia. Warunki gwarancji regulowane są odpowiednimi przepisami Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 30.05.1995 roku w sprawie szczególnych warunków zawierania i wykonywania umów rzeczy ruchomych z udziałem konsumentów.

cs Záruční podmínky
Pro tento přístroj platí záruční podmínky, které byly vydány naší kompetentní pobočkou v zemi, ve která byl přístroj zakoupen.
Záruční podmínky si můžete kdykoliv vyžádat prostřednictvím svého odborného prodejce, u kterého jste zakoupili přístroj, nebo přímo v naší pobočce v příslušné zemi.

Garantie – Guarantee

sk Záručné podmienky
Pre tento prístroj platia záručné podmienky, ktoré boli vydané našou kompetentnou pobočkou v krajine, v ktorej bol prístroj zakúpený.
Záručné podmienky si môžete kedykoľvek vyžiadať prostredníctvom svojho odborného predajcu, u ktorého ste zakúpili prístroj, alebo priamo v našej pobočke v príslušnej krajine.

ro Condiții de garanție
Pentru acest aparat sunt valabile condițiile de garanție care au fost publicate de către reprezentanța competentă a țării din care a fost cumpărat aparatul. Puteți solicita oricând condițiile de garanție de la comerciantul dvs. de la care ați cumpărat aparatul, sau le puteți cere direct de la reprezentanța noastră din țară.

ru Условия гарантийного обслуживания
Получить исчерпывающую информацию об условиях гарантийного обслуживания.
Вы можете в Вашем ближайшем авторизованном сервисном центре или в сервисном центре от производителя ООО «БСХ Бытовые Приборы», а также найти в фирменном гарантийном талоне, выдаваемом при продаже.

Garantie – Guarantee

el Όροι εγγύησης

1. Η εγγύηση καλής λειτουργίας των προϊόντων μας παρέχεται για χρονικό διάστημα είκοσι τεσσάρων (24) μηνών από την ημερομηνία της πρώτης αγοράς που αναγράφεται στη θεωρημένη απόδειξη αγοράς. Για την παροχή της εγγύησης απαιτείται η επίδειξη της θεωρημένης απόδειξης αγοράς στην οποία αναγράφεται ο τύπος και το μοντέλο του προϊόντος.
2. Η εταιρεία μέσα στα ανωτέρω χρονικά όρια, σε περίπτωση πλημμελούς λειτουργίας της συσκευής, αναλαμβάνει την υποχρέωση της επαναφοράς της σε ομαλή λειτουργία και της αντικατάστασης κάθε τυχόν ελαττωματικού μέρους (πλην των αναλώσιμων και των ευπαθών, όπως τα γυάλινα, λαμπτήρες κλπ.). Απαραίτητη προϋπόθεση για να ισχύει η εγγύηση είναι η μη λειτουργία της συσκευής να προέρχεται από την πλημμελή κατασκευή της και όχι επί παραδείγματι από κακή χρήση, λανθασμένη εγκατάσταση, μη τήρηση των οδηγιών χρήσης της συσκευής, ακατάλληλη συντήρηση από πρόσωπα μη εξουσιοδοτημένα από την BSH Οικιακές Συσκευές Α.Β.Ε. ή από εξωγενείς παράγοντες όπως διακοπές ηλεκτρικού ρεύματος ή διαφοροποίησης της τάσης κλπ.
3. Στην περίπτωση που το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά λόγω της κατασκευής του και εφόσον η πλημμελής λειτουργία εκδηλώθηκε κατά την περίοδο εγγύησης, η μονάδα Σέρβις (ή το εξουσιοδοτημένο συνεργείο) της BSH Οικιακές Συσκευές Α.Β.Ε. θα το επισκευάσει με σκοπό τη χρήση για την οποία κατασκευάστηκε, χωρίς να υπάρξει χρέωση για ανταλλακτικά ή την εργασία.
4. Δεν καλύπτονται από την εγγύηση οι κίνδυνοι που σχετίζονται με τη μεταφορά του προϊόντος προς επισκευή στον μεταπωλητή ή προς την μονάδα Σέρβις (ή προς το Εξουσιοδοτημένο Συνεργείο) της BSH Οικιακές Συσκευές Α.Β.Ε. εφόσον δεν πραγματοποιούνται από την BSH Οικιακές Συσκευές Α.Β.Ε. ή από εξουσιοδοτημένο απ' αυτήν πρόσωπο.
5. Όλες οι επισκευές της εγγύησης πρέπει να γίνονται από το Εξουσιοδοτημένο Σέρβις (ή το εξουσιοδοτημένο συνεργείο) της BSH Οικιακές Συσκευές Α.Β.Ε.
6. Η εγγύηση δεν καλύπτει κανένα προϊόν που χρησιμοποιείται πέραν των προδιαγραφών για τις οποίες κατασκευάστηκε (π.χ. οικιακή χρήση).
7. Η εγγύηση καλής λειτουργίας που παρέχεται από τον κατασκευαστή παύει αν αποκολληθούν, αλλοιωθούν ή τροποποιηθούν με οποιοδήποτε τρόπο οι ταινίες ασφαλείας ή οι ειδικές διακριτικές αυτοκόλλητες ετικέτες επί των οποίων αναγράφεται ο αριθμός σειράς ή η ημερομηνία αγοράς.
8. Η εγγύηση δεν καλύπτει:
   - Επισκευές, μετατροπές ή καθαρισμούς που έλαβαν χώρα σε κέντρο Σέρβις μη εξουσιοδοτημένο από την BSH Οικιακές Συσκευές Α.Β.Ε.
   - Λάθος χρήση, υπερβολική χρήση, χειρισμό ή λειτουργία του προϊόντος κατά τρόπο μη σύμφωνο με τις οδηγίες που περιέχονται στα εγχειρίδια χρήσης και/ή στα σχετικά έγγραφα χρήσης, συμπεριλαμβανομένων της πλημμελούς φύλαξης της συσκευής, της πτώσης της συσκευής κλπ.
   - Προϊόντα με δυσανάγνωστο αριθμό σειράς.
   - Ζημιές που προκαλούνται ενδεικτικά από αστραπές, νερό ή υγρασία, φωτιά, πόλεμο, δημόσιες αναταραχές, λάθος τάσεις του δικτύου παροχής ρεύματος, ή οποιοδήποτε λόγο που είναι πέραν από τον έλεγχο του κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένου συνεργείου.
9. Αντικατάσταση της συσκευής γίνεται μόνο εφόσον δεν είναι δυνατή η επιδιόρθωση της κατόπιν πιστοποίησης της αδυναμίας επισκευής από το Εξουσιοδοτημένο Σέρβις (ή το εξουσιοδοτημένο συνεργείο) της BSH Οικιακές Συσκευές Α.Β.Ε.
10. Η κάθε επισκευή ή η αντικατάσταση ελαττωματικού μέρους δεν παρατείνει τον χρόνο εγγύησης του προϊόντος.
11. Εξαρτήματα και υλικά που αντικαθιστώνται κατά τη διάρκεια της εγγύησης επιστρέφονται στο συνεργείο.

BSH Οικιακές Συσκευές Α.Β.Ε.
17° χλμ Εθνικής οδού Αθηνών - Λαμίας & Ποταμού 20,
145 64 Κηφισιά, Αθήνα

ΤΑ ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΣΗΜΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ

Αθήνα ..... 17° χλμ Εθνικής οδού Αθηνών – Λαμίας & Ποταμού 20,145 64 Κηφισιά
θεσ/νίκη ..... Οδός Χάλκης, Πατριαρχικό Πυλαίας, 570 οι Πυλαία, Τ.Θ. 60017 Θέρμη
Πάτρα ..... Χαραλάμπη 57. 262 24 Ψηλά Αλώνια
Ηράκλειο – Κρήτης..... Λεωφ. Εθνικής Αντιστάσεως 23 & Καλαμά, 713 06 Ηράκλειο
Κύπρος ..... Αρχ. Μακαρίου Γ 39. 2407 Έγκωμη Λευκωσία, Κύπρος

18182 ..... 24 ώρες / 7 ημέρες, τυπική χρέωση κλήσης προς εθνικά δίκτυα

ΠΑΝΕΛΛΑΔΙΚΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ

01/17

Kundendienst – Customer Service

DE Deutschland, Germany
BSH Hausgeräte Service GmbH
Zentralwerkstatt für kleine Hausgeräte
Trautskirchener Strasse 6-8
90431 Nürnberg
Online Auftragsstatus, Pickup Service für Kaffeevollautomaten und viele weitere Infos unter:
www.bosch-home.com

Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör, Produkt-Informationen:
Tel.: 0911 70 440 040
mailto:cp-servicecenter@bshg.com
Wir sind an 365 Tagen rund um die Uhr erreichbar.

AT Österreich, Austria
BSH Hausgeräte Gesellschaft mbH
Werkskundendienst für Hausgeräte
Quellenstrasse 2a
1100 Wien

Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör, Produktinformationen:
Tel.: 0810 550 511
mailto:vie-stoerungsannahme@bshg.com

Online Reparaturannahme, Ersatzteile und Zubehör und viele weitere Infos unter:
www.bosch-home.at
Wir sind an 365 Tagen rund um die Uhr für Sie erreichbar.

CH Schweiz, Suisse, Svizzera, Switzerland
BSH Hausgeräte AG
Werkskundendienst für Hausgeräte
Fahrweidstrasse 80
8954 Geroldswil
mailto:ch-info.hausgeraete@bshg.com
Service Tel.: 0848 840 040
Service Fax: 0848 840 041
mailto:ch-reparatur@bshg.com

Ersatzteile Tel.: 0848 880 080
Ersatzteile Fax: 0848 880 081
mailto:ch-ersatzteil@bshg.com
www.bosch-home.com

CY Cyprus, Κύπρος
BSH Ikiakes Syskeves-Service
39, Arh. Makaariou III Str.
2407 Egomi/Nikosia (Lefkosia)
Tel.: 7777 8007
Fax: 022 65 8128
mailto:bsh.service.cyprus@cytanet.com.cy

CZ Česká republika, Czech Republic
BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Firemní servis domácích spotřebičů
Pekařská 10b
155 00 Praha 5
Tel.: 0251 095 546
Fax: 0251 095 549
www.bosch-home.com/cz

DK Danmark, Denmark
BSH Hvidevarer A/S
Telegrafvej 4
2750 Ballerup
Tel.: 44 89 89 85
Fax: 44 89 89 86
mailto:BSH-Service-DK@BSHG.com
www.bosch-home.dk

ES España, Spain
En caso de avería puede ponerse en contacto con nosotros, su aparato será trasladado a nuestro taller especializado de cafeteras.

BSH Electrodomésticos España S.A.
Servicio Oficial del Fabricante
Parque Empresarial PLAZA
C/ Manfredonia, 6
50197 Zaragoza
Tel.: 902 245 255 o 976 305 713
www.bosch-home.es

FR France
BSH Electroménager S.A.S.
50 rue Ardoin - CS 50037
93406 SAINT-OUEN cedex
Service interventions à domicile:
01 40 10 11 00
Service Consommateurs:

0892 698 110 **Service 0,40€/min + prix appel**

mailto:soa-bosch-conso@bshg.com
Service Pièces Détachées et Accessoires:

0892 698 109 **Service 0,40€/min + prix appel**

www.bosch-home.fr

GB Great Britain
BSH Home Appliances Ltd.
Grand Union House
Old Wolverton Road
Wolverton
Milton Keynes MK12 5PT
To arrange an engineer visit, to order spare parts and accessories or for product advice please visit
www.bosch-home.co.uk
Or call
Tel.: 0344 892 8979*
**Calls are charged at the basic rate, please check with your telephone service provider for exact charges*

GR Greece, Ελλάς
BSH Ikiakes Siskeves A.B.E.
Central Branch Service
17 km E.O. Athinon-Lamias & Potamou 20
14564 Kifisia
Πανελλήνιο τηλέφωνο:
181 82 (Αστική χρέωση)
mailto:nkf-CustomerService@bshg.com
www.bosch-home.gr

Kundendienst – Customer Service

IE Republic of Ireland
BSH Home Appliances Ltd.
Unit F4, Ballymount Drive
Ballymount Industrial Estate
Walkinstown
Dublin 12
Service Requests, Spares and Accessories
Tel.: 01450 2655*
www.bosch-home.co.uk
**0.03 € per minute at peak. Off peak 0.0088 € per minute.*

NO Norge, Norway
BSH Husholdningsapparater A/S
Grensesvingen 9, 0661 Oslo
Tel.: 22 66 06 00 Fax: 22 66 05 50
mailto:reservedeler@bshg.com
www.bosch-home.no

PL Polska, Poland
BSH Sprzęt Gospodarstwa
Domowego Sp. z o.o.
Al. Jerozolimskie 183
02-222 Warszawa
Tel.: 801 191 534
Fax: 022 572 7709
mailto:Serwis.Fabryczny@bshg.com
www.bosch-home.pl

RO România, Romania
BSH Electrocasnice srl.
Sos. Bucuresti-Ploiesti, nr. 19-21, sect.1
13682 Bucuresti
Tel.: 021 203 9748
Fax: 021 203 9733
mailto:service.romania@bshg.com
www.bosch-home.ro

RU Russia, Россия
ООО «БСХ Бытовая техника»
Сервис от производителя
Малая Калужская 19/1
119071 Москва
тел.: 495 737 2961
mailto:mok-kdhl@bshg.com
www.bosch-home.com

SE Sverige, Sweden
BSH Home Appliances AB
Landsvägen 32
169 29 Solna
Tel.: 0771 11 22 77 local rate
mailto:reservdelar@bshg.com
www.bosch-home.se

SK Slovensko, Slovakia
BSH domáci spotřebiče s.r.o.
Organizačná zložka Bratislava
Galvaniho 17/C
821 04 Bratislava
Tel.: 02 44 45 20 41
mailto:opravy@bshg.com
www.bosch-home.com/sk

Infoline

DK TASSIMO support

For information, spørgsmål eller adresse til nærmeste Bosch service center kontakt Tassimo support: Tlf. **80-883521**

www.tassimo.dk

NO TASSIMO-hjelp

For informasjon, spørsmål eller adresse til nærmeste Bosch servicesenter, vennligst kontakt Tassimo forbrukerservice: Tel nr **800-17073**

www.tassimo.no

GR CY TASSIMO Γραμμή Επικοινωνίας Καταναλωτών

Για ερωτήσεις- πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα Tassimo ή για το κοντινότερο σε εσάς εξουσιοδοτημένο σημείο service της Bosch παρακαλούμε επικοινωνήστε:

Γραμμή Καταναλωτών Ελλάδας **00800--12-8484** Χωρίς Χρέωση
Γραμμή Καταναλωτών Κύπρου **8009-7391** Χωρίς Χρέωση

www.tassimo.gr

PL Infolinia TASSIMO

Jeśli potrzebujesz informacji, masz pytania lub szukasz autoryzowanych serwisów Boscha znajdujących się w Twojej najbliższej okolicy skontaktuj się z TASSIMO:
Infolinia konsumencka: **801 800 312**

www.tassimo.pl

CZ Linka péče o zákazníky TASSIMO

V případě potřeby dalších informací, dotazů nebo nejbližší lokalizace autorizovaného servisu značky Bosch prosím kontaktujte: Tel: **800 401 701**

www.tassimo.cz

SK Linka starostlivosti o zákazníkov produktu TASSIMO

V prípade potreby dodatočných informácii, otázok alebo najbližšej lokalizácie autorizovaného servisu pre značku Bosch, prosím kontaktujte: Tel: **0800 500 199**

www.tassimo.sk

RO Infoline TASSIMO

Pentru orice informatii, intrebari sau localizarea celui mai apropiat centru service Bosch va rugam sa apelati Infoline TASSIMO: **021 380 85 95**

www.tassimo.ro

RU Информационная служба TASSIMO в России:

Для обращения потребителей, а также по местонахождению близлежайших сервис-центров Bosch, работает телефон горячей линии: **8 800 333 22 55**.

А также всю информацию о продуктах TASSIMO можно найти на сайте: www.tassimo.ru

Infoline

DE TASSIMO Infoline

Für Informationen und Fragen oder Adressen autorisierter Bosch Kundendienststellen in Ihrer Nähe kontaktieren Sie bitte TASSIMO:

TASSIMO Infoline: **0800 22 555 72**

www.tassimo.de

AT TASSIMO Infoline

Für Informationen und Fragen oder Adressen autorisierter Bosch Kundendienststellen in Ihrer Nähe kontaktieren Sie bitte TASSIMO:

TASSIMO Infoline: **0800 810 110**

www.tassimo.at

GB TASSIMO careline

For information, questions or locations of authorised Bosch service centres nearest you, please contact TASSIMO:

Phone: **0800 0328833**

www.tassimo.co.uk

FR TASSIMO Conseil

Vous pouvez poser vos questions, soumettre vos idées, vos recommandations ou demander les coordonnées des centres de Service Après-Vente agréés Bosch les plus proches de chez vous en contactant TASSIMO :

N° Cristal : **09 69 39 29 39**

www.tassimo.fr

CH TASSIMO Infoline

Für Informationen und Fragen oder Adressen autorisierter Bosch Kundendienststellen in Ihrer Nähe kontaktieren Sie bitte TASSIMO:
Vous pouvez poser vos questions, soumettre vos idées, vos recommandations ou demander les coordonnées des Centres-Services Agréés Bosch les plus proches de chez vous en contactant TASSIMO :
Per ricevere informazioni, fare domande, suggerimenti o trovare il più vicino centro di assistenza autorizzato, contattare TASSIMO:

TASSIMO Infoline: **0800-80 80 85**

www.tassimo.ch

ES Servicio al Consumidor de TASSIMO

Para más información o para conocer las direcciones de los Centros de Servicio Autorizados Bosch más cercanos, por favor contacte con TASSIMO:

Teléfono del Servicio al Consumidor de TASSIMO: **901 888 037**

www.tassimo.es

SV TASSIMO Support

För information, frågor eller adress till närmsta Bosch service center kontakta Tassimo Support:
Tel nr **0200-883721**

www.tassimo.se

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

8001137732 – 10/18